

二零零七年聯合書院校董會周年聚餐 校董會主席岑才生先生講辭

楊綱凱副校長、廖柏偉副校長、程伯中副校長、各位香港中文大學和聯合書院的嘉賓、校友和同事：

今日是聯合書院一年一度的校董會聚餐，我首先代表校董會同寅熱烈歡迎三位副校長和聯合書院的嘉賓、教職員和校友，你們的光臨和支持，使到這個每年一度的聚會，更加熱鬧和溫馨。

校董會周年聚餐是一個喜慶的日子，我們聚首一堂，既回顧過去，亦展望未來。今年校董會增加了三位成員，分別是今年七月加入的吳朱蓮芬女士、王緒亮先生，以及十一月加入的李國章教授，他們三人都與聯合書院有著十分深厚的關係。

吳朱蓮芬女士是書院已故校董吳多泰博士的夫人。朱女士積極參與多項社會公職，多年來在推動香港經濟、教育、創新科技發展和社區服務方面，均有卓越的成就，因此她在去年獲香港特別行政區政府頒授銅紫荊星章。

王緒亮先生是聯合書院已故校董王劍偉先生的公子，他多年來熱心參與社會服務，現為上海總會理事長。

李國章教授是聯合書院的老朋友，他一直以來都積極參與聯合書院的發展，歷任聯合書院院務委員、書院校董和基金會委員。後來他出任香港中文大學校長和香港特別行政區教育統籌局局長，對香港高等教育的貢獻良多。

我深信校董會得到吳朱蓮芬女士、王緒亮先生以及李國章教授的加盟，在未來領導書院的發展工作方面，將會更進一步。

我亦藉此機會向大家簡略報告聯合書院過去一年的工作。眾所周知，二零零六至零七年正值是聯合書院慶祝成立五十周年紀念，過去半個世紀以來，聯合書院本著務實創新的精神，與香港社會共同邁進。因此，書院的金禧活動也以「務實創新，聯合邁進」為主題。我們在金禧年舉辦了一連串的活動，大致可分為七項，分別是：特別慶祝活動、學術、藝術、出版、健康系列、以及學生和校友活動。我們希望藉著五十周年的慶祝活動，對創院先賢、書院教職員，以至所有曾扶掖書院穩步發展的各界人士敬表謝意，並吸引更多社會人士支持書院的發展，團結更多學生與校友，好讓大家可以與書院一同慶祝及分享這份喜悅。

聯合書院在馮院長的努力帶領下，書院無論在推行非形式教育、發展學生潛能、推動學術交流、促進師生共融、優化對學生的關顧服務、加強校友事務、以至鼓勵教職員進行學術研究與著作，均取得驕人的成績。

在資源籌集方面，書院過去得到校董、教職員、校友、學生和各方友好的捐資不絕。校董會通過在金禧年訂立以籌建新學生宿舍和推動學生交流為書院的籌款目標；此外，書院校友會成立的「明德新民校友基金」及以畢業年份命名的「明德新民校友學業優異獎」、以至由教職員發起的「聯合書院教職員學業優異獎」和由學生會籌款成立的「學生會書院服務獎」，都顯示大家對書院發展的關心和支持，我謹代表聯合書院校董會向各界友好的鼎力相助，致以由衷的感激。

展望未來，聯合書院在慶祝金禧院慶之後，正積極邁向未來。書院將繼續秉承「明德新民」的校訓，肩負培德育才的責任，竭力推動各種非形式教育、學習交流、提升學生語文能力、擴闊學生視野、提升學生的品德情操、加強關顧學生的服務、追求卓越，使我們得以完成「為香港社會、中國以至全人類服務」的使命。

要達到以上的目標，書院需要各位的鼎力支持，我誠意邀請大家對書院的發展方向，多加指導。此外，適逢特區政府即將推出第四輪配對金補助計劃，我亦希望借此機會，鼓勵各位踴躍捐助。倘若你們認識的朋友當中，有認同書院辦學理念者，亦歡迎你們推介，以便我們可以跟進，以增加受益同學的數目。我深信大家攜手同心，聯合書院必定會繼往開來，續創佳績。

最後，我想和大家共飲一杯，祝願聯合書院院務不斷進步，取得更輝煌的成就，亦祝在座各位身體健康，生活愉快。

各位飲杯！

2007 United College Annual Board Dinner
- Speech of Mr Shum Choi Sang, Chairman of the Board of Trustees

Professor Kenneth Young, Professor Liu PW Liu, Professor PC Ching, Distinguished Guests, Alumni and Colleagues of the Universities and United College,

May I, on behalf of members of United College Board of trustees, welcome you all to the 2007 Annual Board Dinner of United College, The Chinese University of Hong Kong. Your gracious company has added much delight to this traditional annual gathering of the Board.

The Board Dinner is an occasion for us to review the College's development and to share visions and plans for the future. The College has invited three prominent figures to be member of the Board of Trustees this year. They are Ms Ng Chu Lien Fan and Mr Wong Sui Leng who joined the Board in July 2007 and Professor Arthur KC Li who joined us in November 2007. Ms Ng Chu Lien Fan is the wife of the late Dr Ng Tor Tai. She has been very active in participating community services, particularly to the promotion of economics, education, technology and social services. She was awarded the Bronze Bauhinia Star by the Hong Kong Special Administrative Region Government in 2006.

Mr Wong Sui Lieng Ronald is the son of the late Mr C W Wong, Member of the United College Board of Trustees from 1979 to 2000. Mr Wong is very active and committed to serving the community of Hong Kong. He is currently Chairman of Shanghai Fraternity Association Hong Kong Limited.

Professor Arthur KC Li has been extending great support to United College. He had been elected Fellow, Trustee of the Board and Member of the Endowment Fund Committee prior to taking up his Vice-Chancellorship at The Chinese University of Hong Kong. He later became the Secretary for Education and Manpower of the Government of the HKSAR, and has been making significant contributions to the higher education in Hong Kong. I am sure United College will benefit from these three distinguished leaders.

Let me take this opportunity to report our work last year, the Golden Jubilee Year of the College. Since its inception in 1956, United College has been forging ahead with Hong Kong with its innovative efforts. Thus we have chosen "Together We Innovate, United We Advance" as the slogan of our 50th Anniversary celebrations. A wide range of activities, classified into seven categories, were held in honour of the occasion. They are: Special Celebration Events, Academic Activities, Art and Cultural Programmes, Publication, Health Series, as well as Alumni and Student Activities. We hope to express our gratitude to the founders of the College, to our staff members, to our alumni and to all individuals who have contributed towards the steady development of United College. We also hope to exhort members of the community to support our development, and to call upon alumni and students to extend their support in our pursuit of excellence and to share our job in the celebration of the Golden Jubilee of United College.

Under the leadership of College Head, Professor KP Fung, the College has made many proud achievements during the year, especially in the area of launching non-formal education, exploring the potentials of our students, promoting academic exchange, facilitating interaction between faculties and students, enhancing pastoral care to students, strengthening alumni network as well as encouraging staff research and publication.

As far as fund-raising is concerned, generous donations kept coming in from trustees, alumni and friends of the College. A fund-raising target was set up by the Board of Trustees to raise funds for the construction of a new student hostel, and to support students on overseas exchange programmes and visits. The Alumni Association has established the United College Ming De Xin Min Alumni Fund as well as the United College Ming De Xin Min Alumni Prize which is named after the graduation year of the alumni. Members of Assembly of Fellows and College Staff have made donations for launching a "United College Staff Prize". The College Student Union has also initiated a campaign to raise funds for the "Student Union College Service Prize". On behalf of the Board of Trustees, I wish to express our gratitude to our generous donors for their great support.

Onward from the Golden Jubilee, we shall remain faithful to our motto "Make One's Virtues Shine and Renew the People" and strive for excellence in offering holistic education, providing more exchange opportunities, widening the exposure of our students as well as enhancing an intimate and congenial learning environment in the realization of our mission "to serve the people of Hong Kong and China and the world through integrative education, pastoral care, as well as moral and spiritual enhancement of the young."

We need your support to help us excel. While the Government of the HKSAR will be launching the 4th Matching Grant Scheme shortly, may I appeal to you all for your generous donation? You are also welcome to suggest any potential donors so that we can explain our education mission to them. With you help and support, I am sure we will bring the College to new heights of excellence in the years ahead.

May I now propose a toast to United College for many better, brighter and more successful years ahead.

To United College!